

**СОВЕТ ЗА ЕТИКА ВО МЕДИУМИТЕ НА
МАКЕДОНИЈА - ЕТИКА ПРЕС Скопје**

**ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАИ ЗА ПЕРИОДОТ ОД
01 ДЕКЕМВРИ 2014 - 31 ДЕКЕМВРИ 2016**

ИЗВЕШТАЈ НА НЕЗАВИСНИТЕ РЕВИЗОРИ

СОДРЖИНА

	Страна
Финансиски извештаи за периодот од 01.12.2014-31.12.2016 година	
Извештај на независните ревизори за финансиски извештаи подготвени од СЕММ во согласност со договор за донација склучен со Кралството Холандија	4
Финансиски извештаи	
Биланс на приходи и расходи	5
Биланс на состојбата	6
Белешки кон финансиските извештаи	7-14

ИЗВЕШТАЈ НА НЕЗАВИСНИТЕ РЕВИЗОРИ ЗА ФИНАНСИСКИТЕ ИЗВЕШТАИ ПОДГОТВЕНИ ВО СОГЛАСНОСТ СО РАМКИ ЗА ПОСЕБНА НАМЕНА ДЕФИНИРАНИ ВО ДОГОВОРОТ НАМЕНЕТ ЗА ДОНАТОРОТ НА ПРОЕКТОТ - КРАЛСТВОТО НА ХОЛАНДИЈА

Ние извршивме ревизија на финансиските извештаи за посебна намена на СОВЕТ ЗА ЕТИКА ВО МЕДИУМИТЕ НА МАКЕДОНИЈА - ЕТИКА ПРЕС Скопје (СЕММ) подготвени за периодот од 01.12.2014 - 31.12.2016 година. Финансиските извештаи се подготвени од раководството на СЕММ врз основа на одредбите за финансиско известување дефинирани во договорот од 19.11.2014, склучен меѓу СЕММ и Кралството Холандија престапувано од Министерот за надворешни работи.

Одговорност на раководството за финансиските извештаи подготвени за посебна намена

Раководството е одговорно за изработка на финансиските извештаи во согласност со одредбите за финансиско известување предвидени во Договорот, и за такви интерни контроли, кои раководството ги смета за потребни со цел да овозможат изработка на финансиски извештаи ослободени од значајно погрешни прикажувања, без разлика дали произлегуваат од измама или грешка.

Одговорност на ревизорите

Наша одговорност е да изразиме мислење за овие финансиски извештаи врз основа на нашата ревизија. Ние ја спроведовме нашата ревизија во согласност со Меѓународните стандарди за ревизија. Тие стандарди бараат да ги почитуваме етичките барања и да ја планираме и извршиме ревизијата за да добиеме разумно уверување за тоа дали финансиските извештаи се ослободени од материјално погрешно прикажување.

Ревизијата вклучува извршување на постапки за прибавување на ревизорски докази за износите и обелоденувањата во финансиските извештаи. Избраните постапки зависат од расудувањето на ревизорот, вклучувајќи ја и проценката на ризиците од материјално погрешно прикажување на финансиските извештаи, без разлика дали е резултат на измама или грешка. Кога ги прави тие проценки на ризикот, ревизорот ја разгледува интерната контрола релевантна за подготвувањето и објективното презентирање на финансиските извештаи на СЕММ - Скопје за да обликува ревизорски постапки коишто се соодветни во околностите, но не за целта на изразување на мислење за ефективност на интерната контрола на СЕММ - Скопје. Ревизијата исто така вклучува и оценка на соодветноста на користените сметководствени политики и на разумноста на сметководствените проценки направени од страна на раководството, како и оценка на севкупното презентирање на финансиските извештаи.

Ние веруваме дека ревизорските докази кои што ги имаме прибавено се доволни и соодветни за да обезбедат основа за нашето ревизорско мислење.

ИЗВЕШТАЈ НА НЕЗАВИСНИТЕ РЕВИЗОРИ ЗА ФИНАНСИСКИ ИЗВЕШТАИ ПОДГОТВЕНИ ВО СОГЛАСНОСТ СО РАМКИ ЗА ПОСЕБНА НАМЕНА ДЕФИНИРАНИ ВО ДОГОВОРОТ НАМЕНЕТ ЗА ДОНАТОРОТ НА ПРОЕКТОТ - КРАЛСТВОТО НА ХОЛАНДИЈА

Мислење

Според нашето мислење, приложените финансиски извештаи на СЕММ - Скопје изготвени за периодот од 01 Декември 2014 - 31 Декември 2016 година се изготвени во сите материјални аспекти во согласност со одредбите за финансиско известување предвидени во договорот за донација.

Смејководствена основа и ограничување на доставување и користење

Без да го квалификуваме нашето мислење, обрнуваме внимание на Забелешката 2.1 кон Финансиските извештаи кој ја опишува сметководствената основа. Финансиските извештаи се подготвени да му помогнат на Здружението СЕММ да ги почитува одредбите за финансиско известување предвидени во склучениот договор. Како резултат на наведеното, финансиските извештаи може да не се релевантни за друга намена. Нашиот извештај е наменет единствено за договорните страни потпишани на договорот за донација и не треба да биде доставен до или користен од трети лица освен од Здружението Совет за етика во медиуми на Македонија - Етика Прес Скопје и Министерот за надворешни работи на Кралството Холандија потписници на договорот.

Скопје, 25 Јануари 2017 година

Овластен ревизор

Митко Попоски



Директор

Јасмина Рафајловска

БИЛАНС НА ПРИХОДИ И РАСХОДИ
за периодот 01.12.2014 до 31.12.2016
 (во Денари)

	Белешка	31 Декември 2016	Неплатени трошоци
Приходи од донации	4	6.972.866	-
Трошоци за вработените и исплатени хонорари	5	(4.214.521)	(52.150)
Трошоци за патувања и сместување	6	(521.106)	(10.500)
Трошоци за наем и трошоци за комуналии	7	(723.355)	-
Трошоци за компјутерска и друга опрема и трошоци за ПТТ	8	(605.559)	(1.900)
Канцелариски трошоци	9	(343.994)	(37.386)
Банкарски провизии	10	(59.769)	-
Трошоци за тековно одржување	11	(36.562)	-
Расходи за користени услуги	12	(468.000)	(61.400)
<i>Вишок на приходи - добивка пред оданочување</i>		-	-
Данок на добивка		-	-
<i>НЕТО ВИШОК НА ПРИХОДИ ДОБИВКА ПО ОДАНОЧУВАЊЕ</i>		-	-

*Белешките кон Финансиските извештаи се интегрален дел од
 Финансиските извештаи и треба да се читаат во врска со истите*

БИЛАНС НА СОСТОЈБАТА

на 31.12.2016

(во Денари)

	Беле- шка	31 Декември 2016
А СРЕДСТВА		
НЕТЕКОВНИ СРЕДСТВА		
Опрема и други средства	13	263.150
<i>Вкупно нетековни средства</i>		<u>263.150</u>
ТЕКОВНИ СРЕДСТВА		
Краткорочни побарувања	14	17.220
Активни временски разграничувања		163.336
<i>Вкупно тековни средства</i>		<u>180.556</u>
ВКУПНО СРЕДСТВА		<u>443.706</u>
Б ИЗВОРИ НА ДЕЛОВНИ СРЕДСТВА		
Деловен фонд		263.150
Ревалоризациони резерви		-
Нераспределен дел од вишокот на приходи - добивка		17.220
<i>Вкупно извори на деловни средства</i>		<u>280.370</u>
В ОБВРСКИ		
Краткорочни обврски спрема добавувачи	15	163.336
<i>Вкупно обврски</i>		<u>163.336</u>
ВКУПНО ИЗВОРИ НА ДЕЛОВНИ СРЕДСТВА И ОБВРСКИ		<u>443.706</u>

Белешките кон Финансиските извештаи се интегрален дел од Финансиските извештаи и треба да се читаат во врска со истите

1. ОПШТА ИНФОРМАЦИЈА ЗА ПРОЕКТОТ

Договорот помеѓу Кралството Холандија, претставувано од Министерот за Надворешни работи и Советот за етика во медиумите на Македонија - ЕТИКА ПРЕС Скопје (во продолжение СЕММ), е утврден врз основа на потребите Советот за остварување на проектот „Институционално зајакнување на Советот за Етика во медиумите на Македонија”.

Проектот е взаемно потпишан на 19.11.2014 година и ќе биде реализиран во период од 24 месеци, почнувајќи на 01 Декември 2014 година, се до 01.12.2016 година. Преку овој проект, СЕММ, цели кон промовирање и зајакнување на слободата на говорот (кој ќе биде остварен преку зајакнување на независноста и заштитата на македонските медиуми), напредок на регулаторни механизми и развој на агенда за зајакнување на слободата на говор помеѓу сопствениците на медиумите, новинарите и општеството.

Недостатокот на контрола врз трошењето на државни средства на рекламирање и политички кампањи (од страна на Владата), континуираниот притисок врз новинарите, рестриktivната медиумска легислатива и појавата на одредени случаи во кои одредени институции ја нарушија работата на новинарите беа главните причини кои ја иницираа потребата од ваков проект.

Како дел од овој проект, воедно и начин да се допринесе против насилството кај медиумите, ќе бидат спроведени одредени активности. Главен иницијатор на истите, ќе биде Извршниот тим на СЕММ, поддржан од членовите на Советот, Комисијата за контрола и усогласеност како и надворешни партнери од Македонскиот медиумскиот сектор кои ќе бидат избрани во почетните фази на овој проект. По спроведувањето на активностите од почетната фаза, следи објавувањето и промоцијата на најновата верзија на „Етичкиот кодекс на новинари“, кој ќе биде изработен по стандардите на Интернационалната Федерација на Новинари, следење на усогласеноста на целиот проект со планирањето, засилени маркетинг кампањи и односи со јавност, засилување на внатрешната комуникација во Советот за Медиумска Етика, одржување и засилување на комуникацијата со други важни Институции како и формирање на план за одржување на развојот.

2. ОСНОВА ЗА ИЗГОТВУВАЊЕ НА ФИНАНСИСКИТЕ ИЗВЕШТАИ

2.1 Основа за подготовка

СЕММ - Скопје финансиските извештаи ги подготвува во согласност со одредбите во договорот склучен со донаторот за спроведување на проектот за институционално зајакнување на Советот за етика во медиуми на Македонија - Етика Прес Скопје.

Овие Финансиски извештаи ги прикажуваат средствата и обврските, приходите и расходите кои се однесуваат на работењето на СЕММ - Скопје само за целите на проектот финансиран од страна на донаторот за периодот од 01 Декември 2014 година до 31 Декември 2016 година.

СЕММ - Скопје деловните книги ги води во согласност со законските прописи кои се применуваат во Република Македонија, а се однесуваат на работењето на непрофитните организации, во прв ред Законот за сметководството за непрофитните организации ("Службен весник на РМ", број 24/03...17/11, натаму: Законот) и Правилникот за сметководството за непрофитните организации ("Службен весник на РМ", број 42/03...175/11, натаму: Правилникот), како и соодветните подзаконски прописи донесени врз основа на Законот.

3. СМЕТКОВОДСТВЕНИ ПОЛИТИКИ

Во продолжение е изнесено резиме на значајните сметководствени политики кои беа применети при изготвувањето на Финансиските извештаи на СЕММ - Скопје за периодот од 01.12.2014-31.12.2016 година.

3.1 Приходи и расходи

Признавањето на приходите и расходите се спроведува согласно член 13 од Законот и член 18 од Правилникот, односно според сметководствено начело на модифицирано настанување на деловните промени, односно трансакции.

Според сметководственото начело на модифицирано настанување на деловните промени односно трансакции, приходите се признаат во пресметковниот период во којшто настанале според критериумот на мерливост и расположливост. Приходите се мерливи кога можат да се искажат вредносно. Приходите се расположливи кога се остварени во пресметковниот период или во рок од 30 дена по истекот на пресметков-

ниот период, под услов приходите да се однесуваат на пресметковниот период и служат за покривање на обврските од тој пресметковен период.

Според сметководственото начело на модифицирано настанување на деловните промени односно трансакции, расходите се признаваат во пресметковниот период во којшто настанале или во рок од 30 дена по истекот на пресметковниот период, под услов обврската за плаќање да настанала во тој пресметковен период.

3.2 Нетековни средства

3.2.1. Почейно вреднување

Нетекновниите средства - долгорочните средства почетно се вреднуваат по набавна вредност намалена за вкупниот износ на пресметаната амортизација. Набавната вредност на долгорочните средства ја сочинува куповната цена зголемена за увозни царини, данок на додадена вредност, издатоците за превоз и сите други издатоци кои директно можат да се додадат на набавната вредност, односно на трошоците за набавка.

Согласно член 19 од Законот, под долгорочните средства се сметаат средствата чиј век на траење е подолг од една година.

Долгорочните средства, чија поединечна вредност во моментот на набавка е пониска од 300 евра во денарска противвредност, се прикажува групно како ситен инвентар.

3.2.2. Последователни издатоци

Последователните издатоци се капитализираат само доколку се подобрува состојбата на средствата над нивниот корисен век на употреба, се зголемува капацитетот, функционалната поврзаност и слично.

3.2.3. Амортизација

Амортизацијата се спроведува со праволиниска метода на отпис која доследно се применува од пресметковен период во пресметковен период, со примена на годишните стапки кои се составен дел на Правилникот. Амортизацијата се пресметува поединечно за секое средство во рамките на групите пропишани со Правилникот се додека вредноста на долгорочните средства не биде во целост надоместена. Корисниот век на употреба, односно рокот на отпишување на долгорочните средства се одредува согласно со пропишаните стапки. Во продолжение се дадени годишните стапки за амортизација, применети на некои позначајни ставки:

Опрема	14% до 20%
Компјутери	20%
Мебел	10 % до 12%

3.2.4. Ревалоризација

Пресметката на ревалоризација на долгорочните средства (материјалните и нематеријалните средства) СЕММ ја врши согласно член 15 од Законот и членовите 29 и 29-а од Правилникот. Согласно цитираните законски одредби, пресметката на ревалоризација се врши во следниве случаи:

- 1) при повлекување од употреба и отуѓување, или
- 2) поради повторно вреднување со пораст на цените на производителите на индустриски производи.

Основица за ревалоризација на долгорочните средства претставува набавната вредност на средствата и нивната сметководствено искажана акумулирана амортизација (исправка на вредноста). Ревалоризацијата на долгорочните средства поради нивно повторно вреднување се врши со примена на стапката на порастот на цените на производителите на индустриски производи, објавена од Државниот завод за статистика. Резултатот од ревалоризацијата на долгорочните средства се пренесува во корист или на товар на изворите на средства.

Ревалоризацијата на долгорочните средства кои се расходувани или отуѓени во текот на пресметковниот период, се врши така што сите состојби на долгорочните средства од претходната година се множат со индексот на кумулативниот пораст на цените на производителите на индустриските производи на домашен пазар од почетокот на пресметковниот период до крајот на месецот во кој средствата се расходувани или отуѓени.

3.3 Побарувања

Побарувањата се признаваат според договорените износи во договорот.

3.4 Пари и парични еквиваленти

Парите и паричните еквиваленти се состојат од паричните средства во благајна, на трансакциски сметки, депозити во банки и високо ликвидни вложувања кои брзо можат да се претворат во пари. Паричните средства во благајната и на сметките во домашна валута се прикажуваат во номинален износ, а во странска валута по средниот курс на Народната банка на Република Македонија на денот на билансирањето.

3.6 Обврски

Обврските се признаваат според договорените износи во договорот.

4. ПРИХОДИ ОД ДОНАЦИИ

Приходите од донации се состојат од следново:

	01.12.2014 - 31.12.2016
Приходи од донации согласно договорот (прв трансфер на 24.12.2014)	2.324.322
Приходи од донации согласно договорот (втор трансфер на 17.08.2015)	1.628.350
Приходи од донации согласно договорот (трет трансфер на 15.02.2016)	1.820.826
Приходи од донации согласно договорот (четврти трансфер на 30.08.2016)	1.199.368
<i>Вкупно приходи од донации</i>	<u>6.972.866</u>

Приходите од донации се резултат на добиени донации од Кралството Холандија согласно склучениот договор за проект за Институционално зајакнување на Здружението Совет за етика во медиумите на Македонија.

5. ТРОШОЦИ ЗА ВРАБОТЕНИТЕ И ИСПЛАТЕНИ ХОНОРАРИ

Трошоци за вработените и исплатените хонорари состојат од следново:

	01.12.2014 - 31.12.2016	Неплатени трошоци
Извршен директор	1.321.022	-
Администрација	883.050	-
Хонорар на членови во комисијата за жалби	824.700	52.150
ИТ подршка	210.726	-
Техничка подршка 2	427.942	-
Техничка подршка 3	311.804	-
Преведувачи	235.277	-
<i>Вкупно направени трошоци за вработените и исплатени хонорари</i>	<u>4.214.521</u>	<u>52.150</u>
<i>Вкупно предвидени буџетски средства за периодот</i>	<u>4.286.130</u>	-

6. ТРОШОЦИ ЗА ПАТУВАЊА И СМЕСТУВАЊЕ

Трошоците за патувања и сместување се состојат од следново:

	01.12.2014 -31.12.2016	Неплатени трошоци
Трошоци за превоз (локал)	152.064	10.500
Трошоци за патувања во странство	182.753	-
Хотелско сместување	146.710	-
Регионален настан	39.579	-
<i>Вкупно трошоци за патување и сместување</i>	<i>521.106</i>	<i>10.500</i>
<i>Вкупно предвидени буџетски средства за периодот</i>	<i>545.366</i>	<i>-</i>

7. ТРОШОЦИ ЗА НАЕМ И КОМУНАЛИИ

Трошоците за наем и комуналии се состојат од следново:

	01.12.2014 -31.12.2016	Неплатени трошоци
Наем на канцелариски простор	467.821	-
Трошоци за чистење и одржување на простор	117.366	-
Комунални услуги (струја, вода, парно)	94.868	-
Наем на сала за годишно собрание	43.300	-
<i>Вкупно трошоци за наем и комуналии</i>	<i>723.355</i>	<i>-</i>
<i>Вкупно предвидени буџетски средства за периодот</i>	<i>903.058</i>	<i>-</i>

8. ТРОШОЦИ ЗА КОМПЈУТЕРСКА И ДРУГА ОПРЕМА И ТРОШОЦИ ЗА ПТТ

Трошоците за компјутерска и друга опрема и трошоците за ПТТ се состојат од следново:

	01.12.2014 -31.12.2016	Неплатени трошоци
Компјутери и друга опрема	209.590	-
Канцелариски мебел	152.476	-
Трошоци за телефон	202.755	-
Поштенски услуги	19.603	-
Други трошоци	21.135	1.900
<i>Вкупно трошоци за компјутерска и друга опрема и трошоци за ПТТ</i>	<i>605.559</i>	<i>1.900</i>
<i>Вкупно предвидени буџетски средства за периодот</i>	<i>605.696</i>	<i>-</i>

9. КАНЦЕЛАРИСКИ ТРОШОЦИ

Канцелариските трошоци се состојат од следново:

	01.12.2014 -31.12.2016	Неплатени трошоци
Потрошен канцелариски материјал	111.086	12.870
Трошоци за принтање и фотокопирање	203.217	23.636
Тековни трошоци (репрезентација)	29.691	880
<i>Вкупно канцелариски трошоци</i>	<i>343.994</i>	<i>37.386</i>
<i>Вкупно предвидени буџетски средства за периодот</i>	<i>390.154</i>	<i>-</i>

10. БАНКАРСКИ ТРОШОЦИ

Банкарските трошоци се состојат од следново:

	01.12.2014 -31.12.2016	Неплатени трошоци
Банкарски трошоци	44.554	-
Други трошоци	15.215	-
<i>Вкујно банкарски трошоци</i>	<i>59.769</i>	<i>-</i>
<i>Вкујно предвидени буџетски средства за периодот</i>	<i>81.600</i>	<i>-</i>

11. ТРОШОЦИ ЗА ТЕКОВНО ОДРЖУВАЊЕ

Трошоците за тековно одржување се состојат од следново:

	01.12.2014 -31.12.2016	Неплатени трошоци
Тековно одржување	36.562	-
<i>Вкујно трошоци за тековно одржување</i>	<i>36.562</i>	<i>-</i>
<i>Вкујно предвидени буџетски средства за периодот</i>	<i>36.800</i>	<i>-</i>

12. РАСХОДИ ЗА КОРИСТЕНИ УСЛУГИ

Расходите за користени услуги се состојат од следново:

	01.12.2014 -31.12.2016	Неплатени трошоци
Сметководствени услуги	118.000	10.400
Годишна ревизија на ФИ	51.000	51.000
Адвокатски услуги	299.000	-
<i>Вкујно расходи за користени услуги</i>	<i>468.000</i>	<i>61.400</i>
<i>Вкујно предвидени буџетски средства за периодот</i>	<i>530.000</i>	<i>-</i>

13. НЕТЕКОВНИ СРЕДСТВА

Нетековните- долгорочни средства се состојат од следново:

	01.12.2014 -31.12.2016
<i>Салдо на 01 Декември 2014</i>	-
<i>Набавки</i>	
Компјутерска опрема	151.307
Мебел и друга опрема	208.397
<i>Ревалоризација</i>	-
<i>Амортизација</i>	(96.554)
<i>Салдо на 31 Декември 2016</i>	<u>263.150</u>

Најголем дел од нетековните - долгорочните средства кои ги користи СЕММ (компјутер, компјутерска опрема и мебел) се набавени за целите на извршување на дејноста. Истите согласно договорот до завршување и целосно имплементирање на одредбите во склучениот договор се во сопственост на донаторот а истите преоѓаат во сопственост на СЕММ по целосно завршување на проектот.

14. КРАТКОРОЧНИ ПОБАРУВАЊА

Краткорочните побарувања се состојат од следново:

	01.12.2014 -31.12.2016
Депозити	<u>17.220</u>
<i>Вкупно дейозити</i>	<u>17.220</u>